



Unit Number \_\_\_\_\_

## Formulario de Permiso de los Padres para Donantes de 16 años

(Copia para el Centro de Sangre – escribir en letras de molde con tinta)

Por el presente certifico que

★

---

### NOMBRE

tiene 16 años de edad. He leído la información siguiente y otorgo mi permiso para que mi hijo/pupilo participe en la campaña de donación de sangre. Esto puede incluir la donación de sangre.

---

★FIRMA DEL PADRE, MADRE O TUTOR

★FECHA DE LA FIRMA

---

TELÉFONO DE LA CASA

CELULAR DEL PADRE O MADRE

### Recordatorios

★ campos obligatorios

- Come bien antes de donar sangre
- Todos los donantes deben presentar identificación con el nombre completo y foto del donante
- Los que donen sangre por primera vez deben mostrar comprobante de edad

### Proceso de donación

#### Para determinar si su hijo puede donar:

- Le haremos preguntas sobre su salud, viajes, actividad sexual y medicamentos para determinar el riesgo de virus y otras enfermedades.
- Tomaremos la presión arterial y temperatura de su hijo.
- Sacaremos una pequeña muestra de sangre por punción del dedo para verificar que su hijo no sea anémico.

#### Si su hijo puede donar:

- Le desinfectaremos el brazo con un antiséptico.
- Usaremos una aguja y conjunto nuevos, estériles y desechables para recolectar la sangre.

#### Posibles complicaciones y efectos adversos de la donación:

La mayoría de los donantes toleran bien la donación de sangre, pero en ocasiones pueden producirse reacciones y complicaciones. En promedio, una cantidad muy pequeña de donantes tienen una reacción o complicación al donar, sea una pinta de sangre completa o la donación con nuestra tecnología automatizada. Ejemplos de reacciones y complicaciones que pueden ocurrir al donar sangre completa o con la tecnología automatizada: ansiedad, sensación de calor o frío, náuseas o vómitos, mareos o desmayos. En el sitio de la inyección, también pueden producirse magulladuras, daño a los nervios o infección. En raras ocasiones, se producen lesiones por caídas con motivo de mareos o desmayos. Algunas de esas reacciones y complicaciones pueden ocurrir con más frecuencia en donantes jóvenes que donan sangre completa en comparación con la donación de sangre con tecnología automatizada. Con la tecnología automatizada, los donantes pueden sentir hormigueo en los dedos y alrededor de la boca, causado por el citrato, una sustancia utilizada para evitar que la sangre se coagule en la máquina. Con muy poca frecuencia pueden ocurrir también espasmos musculares. En casos muy poco comunes, el que dona con tecnología automatizada puede manifestar niveles de calcio disminuidos (hipocalcemia) o un ritmo cardíaco irregular por el citrato. Nuestro personal está capacitado para reconocer y controlar esas reacciones. Donar sangre temporalmente reduce el nivel de hierro en el cuerpo. Esto afecta la salud de la mayoría de los donantes. Como muchos adolescentes tienen reservas de hierro más bajas que los adultos, se aconseja reponer el hierro perdido con una multivitamina diaria con hierro o con un suplemento de hierro de 18 a 36 mg durante 56 días.

#### Qué sucede con la donación:

Para proteger a los pacientes, se analiza la sangre para detectar virus y otras enfermedades infecciosas. Si los resultados son positivos, la sangre no se suministrará al paciente. Se avisará a

su hijo de los resultados del análisis que pudieran descalificarlo de donar en el futuro. De vez en cuando, el New York Blood Center (NYBC) puede ofrecer a los donantes otros análisis de detección relacionados con la salud (como análisis de colesterol). Se le notificará a su hijo al momento de la donación qué análisis específicos pueden realizarse, y se le dará la oportunidad de rechazarlos. Se entregarán los resultados de los análisis adicionales relacionados con la salud. Parte de la sangre posiblemente se utilice para estudios de investigación o procedimientos de análisis investigativo que se realizarán de acuerdo con las pautas establecidas por el comité de NYBC para protección de los sujetos humanos. Si los resultados de los estudios podrían afectar la salud de su hijo, se le avisará al respecto.

Si su hijo responde a la pregunta optativa sobre grupo racial o étnico, es posible que también se analice la sangre para detectar la presencia de un tipo sanguíneo poco común. Si se llegara a encontrar éste en base al programa de detección optativa, se le avisará a su hijo por correo.

#### Qué sucede con los resultados de los análisis:

Es posible que se le pida a su hijo hablar con uno de los profesionales médicos de NYBC si los resultados de los análisis de ciertos virus dieron positivos, y también se le puede pedir que regrese para una visita de seguimiento y más análisis. Los nombres de los donantes cuyos análisis dieron positivos se mantienen en archivos confidenciales, que sólo pueden ser abiertos por personal autorizado de NYBC. New York Blood Center no divulgará los resultados positivos de los análisis sin el consentimiento escrito de usted, a menos que la ley lo exija (por ejemplo, al Departamento de Salud, la FDA o por proceso judicial).

No avisaremos a su hijo si los resultados son negativos o si los tubos de muestra no contienen suficiente sangre para completar todos los análisis de laboratorio.

NYBC protege la confidencialidad de todos sus donantes.

Si tiene alguna pregunta sobre la donación de su hijo, llámenos durante el horario de atención.

**Ciudad de Nueva York y Hudson Valley – 914.784.4623  
Long Island – 516.478.5030**

Algunos productos utilizados en la recolección de sangre contienen goma látex natural, que puede causar reacciones alérgicas.

**Gracias por autorizar a su hijo a donar sangre.**